



## **Memòria anual d'activitats de l'Observatori CUSC-UB**

Centre Universitari de Sociolingüística i Comunicació  
de la Universitat de Barcelona

**Any 2006**

### **Consell de Direcció del CUSC-UB**

NB: aquesta memòria se circumscriu a les iniciatives coordinades des del CUSC o amb el seu suport; per tant, no inclou les activitats desenvolupades a títol individual pels investigadors adscrits al Centre, les quals apareixen consignades en els respectius currículums.

#### **Seu Edifici Històric**

Gran Via de les Corts Catalanes, 585  
08007 Barcelona  
Tel. 93 403 70 65  
[www.ub.edu/cusc](http://www.ub.edu/cusc)

#### **Seu Edifici Florensa**

Adolf Florensa, 8 - Ed. Florensa  
08028 Barcelona  
Tel. 93 403 46 63  
[cusc@ub.edu](mailto:cusc@ub.edu)

## ÍNDEX

---

1. ACTIVITATS D'INTERCANVI I DINAMITZACIÓ DE LA RECERCA .....	3
2. PROJECTES DE RECERCA PROPIS DEL CUSC .....	6
3. PROJECTES DE RECERCA DELS MEMBRES DEL CUSC .....	6
4. REVISTA <i>LLENGUA, SOCIETAT I COMUNICACIÓ - LSC</i> .....	7
5. PROJECTES PER AL CURS 2006-2007 .....	7

## 2. ACTIVITATS D'INTERCANVI I DINAMITZACIÓ DE LA RECERCA

---

25 d'octubre de 2005

Presentació pública del Tercer Número de la Revista LSC, "Retòrica i Persuasió" coordinat per Xavier Laborda. Amb la presència de la coordinadora del Consell de redacció Josefina Carrera i el director del CUSC F. Xavier Vila.

### **Cicle de conferències Llengua i identitat** (de setembre de 2005 a gener de 2006).

26 de setembre de 2005

Conferència: "Llengua, identitat i cultura" Dra. Àngels Massip, professora de la Universitat de Barcelona.

3 d'octubre de 2005

Conferència: "Identitats complexes: migració, llengua i socialització" Dr. Xavier Lamuela, catedràtic de la Universitat de Girona.

10 d'octubre de 2005

Conferència: "Construeix identitat la llengua gallega?", Dra. Sabela Labraña professora de la Universitat de Barcelona.

17 d'octubre de 2005

Conferència: "Patencialitats i limitacions de la llengua per a crear idetitat social a la Franja", Dr. Josep Espluga professor del la Universitat Autònoma de Barcelona.

24 d'octubre de 2005

Conferència: "Agonia i resurrecció de la llengua a la Catalunya nord" , Jean Paul Escudero.

7 de novembre de 2005

Conferència: "Parlem valencià, però no som catalans" Dr. Rafael Castelló, professor de la Universitat de València.

14 de novembre de 2005

Conferència: "La llengua de signes com a vehicle de comunicació i de capital simbòlic", Dra. Esperanza Morales , professora de la Universidade de A Coruña.

21 de novembre de 2005

Conferència: "Lingua, identità e autonomia in Fiuli" , Dr. Raimondo Strassoldo, professor de la Universitat d'Udin.

28 de novembre de 2005

Conferència: "Pot existir una llengua sense una marina de nacional?", Dr. Patrick Sauzet, professor de la Université de Tolosa II Lo Miralh

12 de desembre de 2005

Conferència: "La configuración de la identidad lingüística aragonesa", Dr. Vicente Lagüens, professor de la Universidad de Zaragoza.

19 de desembre de 2005

Conferència: "Llengües i identitats a Europa", Dr. Emili Boix-Fuster, professor de la Universitat de Barcelona

18 de gener de 2006 –videoconferència–

Conferència: “La construcció de la consciència identitària a les Illes Balears”, Dr. Damià Pons, professor de la Universitat de les Illes Balears)

## II jornades llengua i ensenyament 25 i 26 de novembre de 2005 GCS – CUSC-UB/PCB

Les segones jornades que organitza el Grup Català de Sociolingüística i el Centre Universitari

de Sociolingüística i Comunicació (amb la col·laboració de la Xarxa Cruscat)

- BLOC I. Les dades sobre l'ús del català a l'ensenyament primari i secundari  
“El sistema de conjunció en català a Catalunya: impacte sobre els usos”: Mireia Galindo (Professora de secundària de llengua catalana)  
F. Xavier Vila (Universitat de Barcelona)

“L'ensenyament de la llengua en l'educació infantil i primària a les Illes”: Felip Munar (Servei d'Ensenyament del Català del Govern de les Illes Balears)  
“El català a l'escola del País Valencià. Dades i previsions”: Tudi Torró (Universitat d'Alacant)

“L'ensenyament secundari a Catalunya i al País Valencià”: Ernest Querol (Universitat Oberta de Catalunya)

“La llengua catalana a l'etapa de la secundària a les Illes Balears: panorama amb ombres”:  
Joan Gelabert (Professora de secundària de llengua catalana)

- BLOC II. Legitimació  
“Cohesió social i llengua catalana: raons per fer del català la llengua vehicular del sistema educatiu de Catalunya”: Ignasi Vila (Universitat de Girona)

“La legitimació possible al País Valencià”: Brauli Montoya (Universitat d'Alacant)

- BLOC III. Propostes d'actuació  
“La situació de la llengua als centres educatius: actuacions per consolidar-la i potenciar-la”:  
Josep Vallcorba (Subdirecció General de Llengua i Cohesió Social de la Generalitat de Catalunya)

Cap a una (re)construcció social de la realitat sociolingüística catalana, des de l'escola primària”: Dolors Areny (Comissió d'Ús Interpersonal del GCS)

“Una experiència de tutoria entre iguals a secundària: emprar la diversitat de l'alumnat per aprendre català”: David Duran (Universitat Autònoma de Barcelona)

“Ús del català entre alumnat autòcton i al·lòcton a la ESO: una experiència pràctica”:  
Matilde Martínez (Professora de secundària d'aules d'acollida) i Luci Nussbaum (Universitat Autònoma de Barcelona)

23 de novembre de 2005

Conferència coorganitzada amb la Xarxa CRUSCAT i el Grup Català de Sociolingüística:  
Richard Clément, investigador de la Universitat d'Ottawa va impartir la conferència  
"Learning and using a second language: context, processes and consequences".

8 de maig de 2006

Presentació coorganitzada amb la Xarxa CRUSCAT i l'Associació de Sociolingüistes de Llengua Catalana del llibre: *Contra l'imperialisme lingüístic: a favor de la linguodiversitat* de Pere Comellas.

10 de maig de 2006

Conferència coorganitzada amb la Xarxa CRUSCAT i l'Associació de Sociolingüistes de Llengua Catalana a càrrec de Monica Heller sota el títol: "Paradoxes of language in the globalized new economy: transformations of francophone Canada".

Del 3 al 7 de juliol

**Curs organitzat conjuntament amb l'Associació de sociolingüistes de llengua Catalana (ASOLC): Els futurs del català: un estat de la qüestió i una qüestió d'estat**

"Els reptes de la situació sociolingüística actual als territoris de llengua catalana"

Emili Boix-Fuster, professor titular de Sociolingüística Catalana i Llengua Catalana de la Universitat de Barcelona, president de l'Associació de Sociolingüistes de Llengua Catalana (ASOLC) i membre del Centre Universitari de Sociolingüística i Comunicació (CUSC-UB)

"Catalunya: avenços i retrocessos"

F. Xavier Vila i Moreno, professor titular de Sociolingüística Catalana i Llengua Catalana de la Universitat de Barcelona.

"La situació sociolingüística de les Illes Balears"

Joan Melià Garí, professor titular del Departament de Filologia Catalana i Lingüística General de la Universitat de les Illes Balears, Palma de Mallorca.

"El laberint valencià"

Miquel Àngel Pradilla Cardona, professor titular del Departament de Filologia Catalana de la Universitat Rovira i Virgili, Tarragona, i membre de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans, Barcelona.

"La situació sociolingüística a Andorra"

Joaquim Torres, sociòleg de l'Associació de Sociolingüistes de Llengua Catalana, Barcelona.

"Resum històric i situació de la llengua catalana a la Catalunya Nord"

Gentil Puig i Moreno, professor emèrit de Lingüística Aplicada i Sociolingüística de la Universitat de Perpinyà (França).

"El català a la Franja: ús social i reconeixement legal"

Natxo Sorolla Vidal, investigador del Centre Universitari de Sociolingüística i Comunicació de la Universitat de Barcelona i de la Xarxa de Coneixements, Representacions i Usos del Català de l'Institut d'Estudis Catalans (CRUSCAT), Barcelona.

"La situació sociolingüística a l'Alguer": Andreu Bosch Rodoreda, professor associat del

Departament de Filologia Catalana de la Universitat de Barcelona.

"La legitimació: els perquè de les mobilitzacions en favor de la llengua catalana"

Albert Branchadell, professor agregat del Departament de Filologia Catalana de la Universitat Autònoma de Barcelona, Bellaterra.

“La intervenció en les competències, els usos i les mentalitats lingüístiques”  
Noemí Ubach i Codina, filòloga i directora del Centre de Normalització Lingüística de Santa Coloma de Gramenet.

## **2. PROJECTES DE RECERCA PROPIS DEL CUSC**

---

Projecte Universitat de Barcelona (CUSC)- Parc Científic de Barcelona  
Investigador principal: Llorenç Comajoan i F. Xavier Vila  
Títol: Plurilingüisme en els centres de recerca d'excel·lència: El Parc Científic de Barcelona (ECOLING-PCB 2006)  
Durada: 1 any (setembre 2006- setembre 2007)  
Pressupost: 16.945 €

Projecte CUSC- Universitat de Barcelona - TERMCAT  
Investigador principal: F. Xavier Vila i Marina Nogué  
Títol: Implementació de terminologies específiques  
Durada: 4 anys  
Pressupost: per definir

## **3. PROJECTES DE RECERCA DELS MEMBRES DEL CUSC**

---

Projecte Ministerio Educación y Ciencia  
Referència: HUM2006-05860/FILO  
Investigador principal: F. Xavier Vila i Moreno  
Títol: Resocialización y lenguas: los efectos lingüísticos del paso de la educación primaria a la secundaria. (RESOL)  
Durada: 3 anys (2006-2009)  
Pressupost: 45.000€

Projecte Ministerio Educación y Ciencia  
Referència: HUM2006-04395/FILO  
Investigador principal: Emili Boix- Fuster  
Títol: Evolución y transmisión de grupos lingüísticos  
Durada: 3 anys (2006-2009)  
Pressupost: 30.000€

#### 4. REVISTA *LLENGUA, SOCIETAT I COMUNICACIÓ* - LSC

---

Modificacions a la revista LSC:

- Canvi de periodicitat (un número anual)
- Estabilització i definició del Consell de Redacció
- Incorporació a la base de dades RACO (Revistes Catalanes d'Accés Obert):  
[http://www.raco.cat/index.php/LSC?\\$currentJournal](http://www.raco.cat/index.php/LSC?$currentJournal)

Presentació Número 3: “Retòrica i Persuasió”  
Setembre 2005: presentació a la Sala de Graus de la UB.

Elaboració Número 4: “La Unió Europea i l’articulació de la diversitat lingüística”  
Novembre 2006. Amb el suport econòmic de la xarxa CRUSCAT.

#### 5. PROJECTES PER AL CURS 2006-2007

---

##### *Docència*

- Curs *Mecanismes de construcció del significat: construcció i desconstrucció* coordinat i professat per la professora Àngels Massip.
- Reactivació dels seminaris

##### *Revista*

- Aparició del quart número de la Revista LSC. Coordinat per la professora Eva Pons que porta per títol: *La Unió Europea i l’articulació de la diversitat lingüística*.
- Nou número

##### *Recerca*

- Estudi de la gestió del plurilingüisme al Parc Científic
- Petició d’estudi de les aules d’acollida del Departament d’Educació de la Generalitat de Catalunya (per ara està congelat)
- Creació de l’Institut de Recerca en Gestió del Plurilingüisme (IRGP)